

Fluorid-Test

de

Testblättchen und Reagenz zur halbquantitativen Bestimmung von Fluorid-Ionen in Oberflächen- und Grundwasser

Der Fluorid-Test eignet sich besonders zur schnellen Überprüfung der Fluoridionen-Konzentration. Es können bestimmte Grenzkonzentrationen schnell getestet und eventuelle Unter- oder Überschreitungen erkannt werden.

Farbreaktion:

Das rosafarbene Testblättchen entfärbt sich bei Einwirkung von salzsaurer Fluoridlösung. Die Größe der entfärbten kreisförmigen Zone entspricht der Gesamtmenge an Fluorid.

Inhalt:

- 1 Dose mit 30 Testblättchen
- 1 Kunststoffbecher als Probegefäß
- 1 Nadel
- 1 Flasche Salzsäure 6 %
- 1 Farbvergleichsskala

Gebrauchsanweisung:

1. Probebecher bis zur Hälfte mit der Wasserprobe (ca. 10 mL) füllen.
2. 20 Tropfen Salzsäure zutropfen. Der pH-Wert muß kleiner als 1 sein.
3. Testblättchen entnehmen.
4. Dose sofort wieder verschließen!
5. Rundes Testblättchen mit beiliegender Nadel genau in der Mitte durchbohren!
6. Testblättchen in die vorbereitete Lösung werfen und untertauchen.
7. Nach 5–7 Minuten hat sich das Testblättchen vollgesaugt und nimmt keine weitere Lösung auf. Spätestens 2 Minuten nach dem Vollsaugen Testpapier aus der Probelösung nehmen und die Größe der entfärbten Zone mit der Skala vergleichen. Die Konzentration kann in mg/L F⁻ abgelesen werden.
Bei zu hohen Konzentrationen muß die Probelösung verdünnt werden. Nach dem Able-sen muß die Verdünnung berücksichtigt werden.

Störungen:

Chlorate und Bromate führen zu weißen Aufhellungen des Testpapiers. Durch Zusatz von Natriumdithionit (Na₂S₂O₄) lassen sich die Störungen beseitigen. Der Fluorid-Nachweis wird dadurch nicht beeinträchtigt.

Sulfat in sehr großen Mengen führt ebenfalls zu Aufhellungen. Durch Zugabe von Bariumchlorid (BaCl₂) läßt sich die Sulfat-Störung beseitigen.

Bei stark gefärbten Lösungen sollte die Eigenfarbe der Lösung bei der Beurteilung der Fluorid-Reaktion berücksichtigt werden.

Entsorgung:

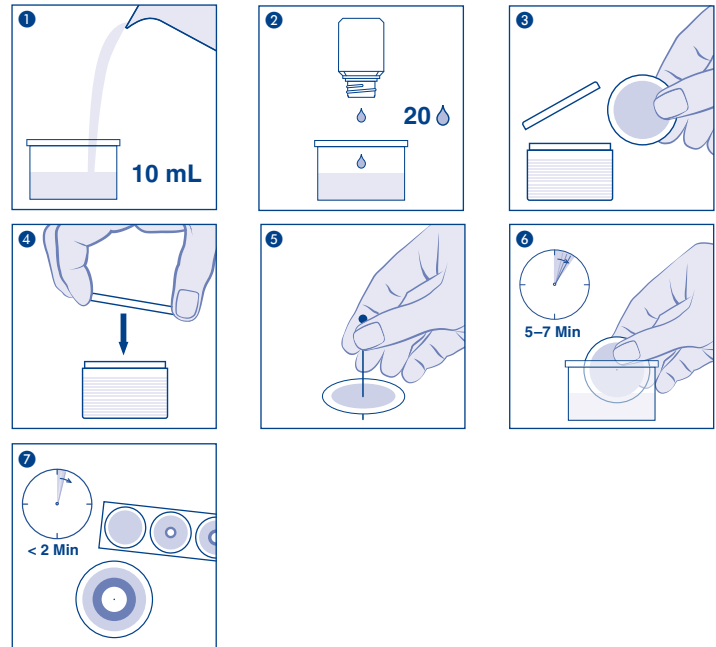
Die gebrauchten Analysenansätze können mit Leitungswasser über die Kanalisation der örtlichen Abwasserbehandlungsanlage zugeführt werden. Die gebrauchten Teststäbchen in den Hausmüll geben.

Lagerbedingungen:

Testblättchen vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Packung kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur 4–30 °C).

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valenciener Str. 11 · 52355 Düren · Deutschland
Tel.: +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

Schweiz: MACHEREY-NAGEL AG · Hirsackerstr. 7 · 4702 Oensingen · Schweiz
Tel.: 062 388 55 00 · sales-ch@mn-net.com



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
!	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	!	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
!	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	!	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
!	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluitert / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	!	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Fluoride test

en

Test discs and reagent for semi-quantitative determination of fluoride ions in surface and ground water

The fluoride test is especially suited for rapid control of fluoride concentrations. Its purpose is to define concentration ranges and to detect values which fall short of or exceed given limits.

Color reaction:

The pink test disc is bleached by fluoride containing hydrochloric acid solutions. The size of the bleached area corresponds to the total fluoride concentration.

Contents:

- 1 container with 30 test discs
- 1 plastic beaker for samples
- 1 needle
- 1 bottle hydrochloric acid 6 %
- 1 color scale

Method of application:

1. Fill sample beaker about half-way with the water sample (about 10 mL)
 2. Add 20 drops hydrochloric acid. The pH value must be below 1.
 3. Remove test disc from container.
 4. Close container immediately!
 5. Pierce the round test disc in the middle with the enclosed needle!
 6. Throw test disc into the water sample and submerge completely.
 7. After 5–7 minutes the test disc is saturated with the solution, i.e. it does not absorb any more liquid. At the latest 2 minutes after saturation remove the test disc from the sample and compare the size of the bleached zone with the color scale. The concentration can be read off as mg/L F⁻.
- For high concentrations the sample has to be diluted. After evaluation the dilution has to be taken into account.

Interferences:

Chlorates and bromates cause white discolorations of the test paper. Addition of sodium dithionite (Na₂S₂O₄) will circumvent this interference without affecting the fluoride test. Large concentrations of sulphate also cause discolorations. Addition of barium chloride (BaCl₂) will remove this interference.

When testing intensely colored solutions the color of the sample must be taken into account for evaluation.

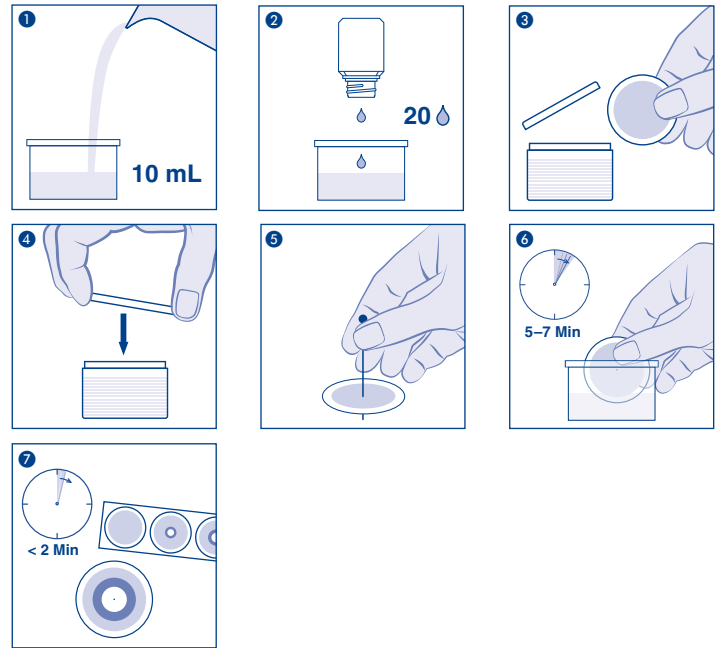
Disposal:

The used analysis specimens can be flushed down the drain with tap water and channeled off to the local sewage treatment works. Used test strips can be disposed in household waste.

Storage:

Avoid exposing the discs to sunlight and moisture. Keep container cool and dry (storage temperature 4–30 °C).

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valenciennr Str. 11 · 52355 Düren · Germany
Tel.: +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Produktionummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbeğrenzung / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiters / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamkniętą
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Test de fluorure

fr

Feuilles de test et réactif pour détermination semi-quantitative d'ions de fluorure dans l'eau de surface et l'eau souterraine

Le test de fluorure convient parfaitement à la vérification instantanée de la concentration d'ions de fluorure. Des concentrations seuil précises peuvent ainsi être testées et d'éventuels écarts inférieurs et supérieurs peuvent être décelés.

Réaction chromatique :

Les feuilles de test de couleur rose se décolorent sous l'effet de la solution de fluorure chlorhydrique. La taille de la surface circulaire décolorée correspond à la quantité totale de fluorure.

Contenu :

- 1 boîte de 30 feuilles de test
- 1 gobelet plastique comme récipient d'échantillon
- 1 aiguille
- 1 Flaçon d'acide chlorhydrique 6 %
- 1 graduation de comparaison

Mode d'emploi :

1. Remplir à moitié le gobelet d'essai d'un échantillon d'eau (approx.10mL).
2. Verser 20 gouttes d'acide chlorhydrique. La valeur pH doit être inférieure à 1.
3. Retirer la feuille de test.
4. Refermer immédiatement la boîte!
5. Percer la feuille de test rond à l'aide de l'aiguille jointe, exactement au centre.
6. Plonger la feuille de test dans la solution préparée.
7. Après 5 à 7 minutes, la feuille de test est totalement imbibé et ne peut plus absorber de solution. Au plus tard 2 minutes après la saturation, retirer le papier de test de la solution et comparer la taille de la surface décolorée avec la graduation. La concentration peut être lue en mg/L F⁻.

En cas de concentration trop élevée, la solution d'essai doit être diluée. Après relevé des valeurs, la dilution doit être prise en compte.

Perturbations :

Chlorates et bromates entraînent un blanchissement du papier de test. On peut remédier à cela en ajoutant du dithionite de sodium (Na₂S₂O₄), sans affecter pour autant l'indication de fluorure.

Le sulfate en très grandes quantités entraîne également des éclaircissements. On peut y remédier en ajoutant du chlorure de baryum (BaCl₂).

En cas de solutions fortement décolorées, il convient de tenir compte de la coloration propre de la solution pour évaluer la réaction de fluorure.

Elimination :

Après usage, les échantillons d'analyse peuvent être jetés à l'égout avec de l'eau du robinet et ainsi acheminés à la station locale de traitement des eaux usées. Après usage, les languettes test peuvent être jetés à la poubelle.

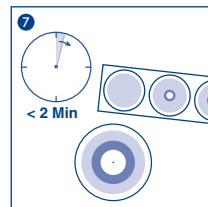
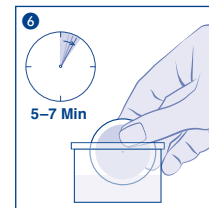
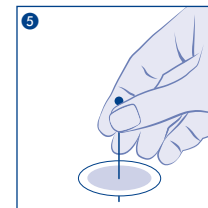
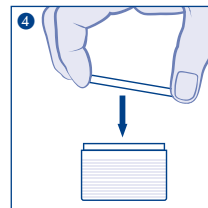
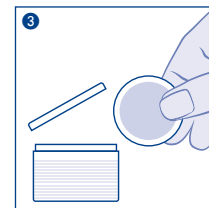
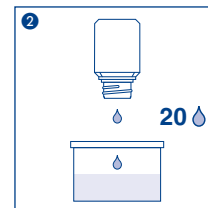
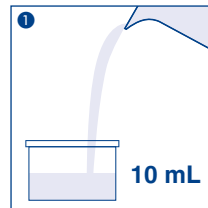
Conditions de stockage :

Protéger les feuilles de test du soleil et de l'humidité. Conserver la boîte dans un endroit frais et sec (température de stockage 4–30 °C).

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valenciennr Str. 11 · 52355 Düren · Allemagne
Tél. : +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

France : MACHEREY-NAGEL SAS · 1, rue Gutenberg – BP135 · 67720 Hoerdt · France
Tél. : 03 88 68 22 68 · sales-fr@mn-net.com

MACHEREY-NAGEL SAS (Société par Actions Simplifiée) au capital de 186600 €
Siret 379 859 531 00020 · RCS Strasbourg B379859531 · N° intracommunautaire FR04 379 859 531



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / !Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Cromatografia del fluoruro

it

Lamelle a reagente per la determinazione semiquantitativa di ioni di fluoruro presenti nelle acque superficiali e sotterranee.

La cromatografia del fluoruro risulta particolarmente idonea per analizzare rapidamente la concentrazione degli ioni di fluoruro, permettendo l'immediata valutazione di determinate soglie di concentrazione o rilevandone eventuali sotto stratificazioni.

Reazione cromatica:

La lamella rosa si scolora mediante l'effetto di soluzioni cloridriche di fluoruro. L'estensione della zone circolari colorate rappresenta il quantitativo complessivo di fluoruro.

Contenuto:

- 1 scatola con 30 lamelle
- 1 bicchierino di plastica
- 1 ago
- 1 bottiglia di acido cloridrico 6%
- 1 scala cromatica comparativa

Istruzioni per l'uso:

1. Riempire a metà il bicchierino di prova con l'acqua da analizzare (circa 10 mL).
2. Aggiungere 20 gocce di acido cloridrico. Il valore pH deve essere inferiore a 1.
3. Prelevare una lamella di prova.
4. Richiudere subito la scatola.
5. Con l'ago in dotazione forare al centro la lamella circolare.
6. Immergere la lamella nella soluzione preparata.
7. Dopo 5-7 minuti la lamella è completamente impregnata e non assorbe altra soluzione. Entro 2 minuti dopo l'immersione estrarre la lamina dalla soluzione e comparare l'estensione delle zone scolorate con la scala in dotazione. La concentrazione può essere rilevata in mg/L F⁻.

In caso di concentrazioni troppo alte occorre diluire la soluzione analizzata. Alla rilevazione si deve però considerare la diluizione effettuata.

Difetti:

Clorati e bromati possono condurre a schiarimenti bianchi della lamella. L'aggiunta di ditionite di sodio (Na₂S₂O₄) elimina tale difetto, senza peraltro influenzare la cromatografia eseguita.

Anche la presenza di grandi quantitativi di solfato conduce allo schiarimento, in questo caso l'aggiunta di cloruro di bario (BaCl₂) elimina tale difetto.

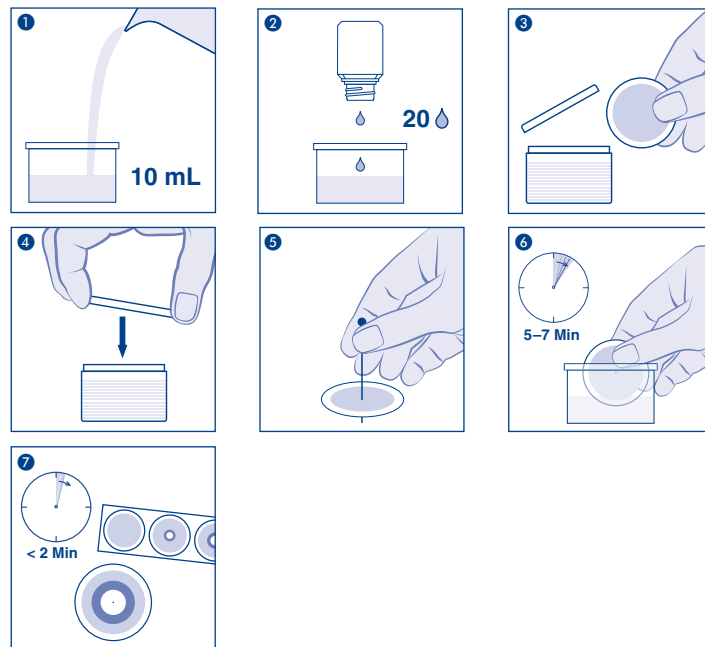
Alla presenza di soluzioni fortemente colorate occorre considerare alla valutazione della reazione di fluoruro il colore proprio della soluzione.

Smaltimento:

In seguito all'analisi, le soluzioni utilizzate possono essere diluite con acqua di rubinetto e rilasciate nella canalizzazione per il successivo trattamento nell'impianto locale di depurazione delle acque reflue. Le strisce analitiche utilizzate possono essere smaltite nei rifiuti domestici.

Condizioni di stoccaggio:

Non esporre le lamelle alla luce solare e all'umidità. Conservare la confezione in un luogo fresco e asciutto (La temperatura di magazzino 4-30 °C).



MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valenciennr Str. 11 · 52355 Düren · Germania
Tel.: +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu		Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamkniętą
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Prueba de fluoruro

es

Hojitas de prueba y reactivo para la identificación semi-cuantitativa de iones de fluoruro en aguas superficiales y freáticas

La prueba de fluoruro es sumamente idónea para la verificación rápida de la concentración de iones de fluoruro. Permite comprobar con rapidez ciertas concentraciones límite, e identificar la presencia en grado mayor o menor.

Reacción cromática:

La hojita de prueba de color rosado pierde dicho color bajo la acción de una solución de fluoruro ácida salina. El tamaño de la zona circular descoloreada guarda relación con la cantidad total de fluoruro.

Contenido:

- 1 Envase con 30 hojitas de prueba
- 1 Vaso para servir de probeta
- 1 Aguja
- 1 Frasco con ácido clorhídrico al 6 %
- 1 Escala para realizar las comparaciones y mediciones

Instrucciones para el uso:

1. Llenar la probeta hasta la mitad con la muestra de agua (aprox. 10 mL).
2. Añadir 20 gotas de ácido clorhídrico. El pH tiene que ser inferior a 1.
3. Sacar una hojita de prueba del envase.
4. Volver a cerrar inmediatamente el envase.
5. Perforar la hojita de prueba circular, mediante la aguja adjunta, exactamente en su centro.
6. Echar la hojita de prueba sobre la solución preparada y sumergirla.
7. Después de 5 a 7 minutos, la hojita de prueba habrá quedado totalmente saturada y ya no seguirá absorbiendo la solución. Quitar el papel de prueba de la solución a más tardar a los 2 minutos después de haber quedado totalmente saturada y comparar el tamaño de la zona descoloreada con la escala. La concentración se podrá expresar en mg/L F⁻. Tratándose de concentraciones demasiado elevadas, habrá que diluir previamente la solución de prueba. Después de efectuada la lectura se tendrá en cuenta la dilución previa efectuada a través de la multiplicación correspondiente.

Fallos:

Los cloratos y bromatos dan origen al blanqueamiento del papel de prueba. Estos fallos se podrán suprimir mediante la adición de ditionito sódico (Na₂S₂O₄). Esta manipulación no perjudica la identificación del fluoruro.

La presencia de sulfato en grandes cantidades también da origen a emblanqueamientos. El fallo causado por el sulfato se podrá suprimir mediante la adición de cloruro de bario (BaCl₂).

Tratándose de soluciones con intensa coloración propia, será necesario tener en cuenta dicho color propio de la solución al evaluar la reacción de fluoruro.

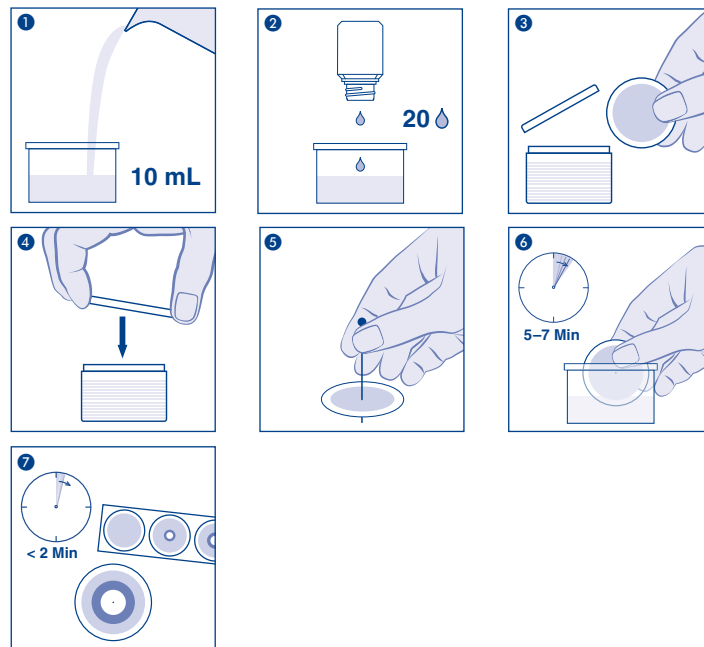
Eliminación:

Después del análisis, las soluciones usadas pueden verterse en el desagüe diluidas con agua de grifo para su tratamiento posterior en la planta depuradora. Las tiras reactivas pueden tirarse a la basura.

Estabilidad:

Proteger las hojitas de prueba contra la acción de la luz solar y la humedad. Guárdese el envase en un lugar fresco y seco, a una temperatura 4–30 °C.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valenciener Str. 11 · 52355 Düren · Alemania
Tel.: +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Fluoride-test

nl

Testplaatjes en lakmoes voor de semi-kwantitatieve bepaling van fluoride-ionen in het oppervlakte- en grondwater.

De fluoride-test is bijzonder geschikt voor het snelle controleren van de fluorideionen-concentratie. Bepaalde grenswaarden kunnen snel worden getest en eventuele onder- of overschrijdingen kunnen worden vastgesteld.

Kleureactie:

Het roze testplaatje ontkleurt bij inwerking van een zoutzure fluoride-oplossing. De grootte van de ontkleurde cirkelvormige zone komt overeen met de totale hoeveelheid aan fluoride.

Inhoud:

- 1 doosje met 30 testplaatjes
- 1 kunststof beker als proefreservoir
- 1 naald
- 1 fles zoutzuur 6%
- 1 vergelijkingsschaal

Gebruiksaanwijzing:

1. Proefbeker tot aan de helft met het watermonster vullen (ca. 10 mL).
2. 20 druppels zoutzuur bijdruppelen. De pH-waarde dient kleiner te zijn dan 1.
3. Testplaatje er uitnemen.
4. Doosje meteen weer afsluiten!
5. Rond testplaatje met bijgevoegde naald precies in het midden doorboren!
6. Testplaatje in de voorbereide oplossing werpen en onderdompelen.
7. Na 5–7 minuten heeft het testplaatje zich volgezogen en neemt het geen verdere oplossing meer op. Uiterlijk 2 minuten na het volzuigen het testpapier uit de proefoplossing nemen en de grootte van de ontkleurde zone met de schaal vergelijken. De concentratie kan in mg/L F⁻ worden afgelezen.

Bij te hoge concentraties moet de proefoplossing worden verdund. Na het aflezen moet rekening worden gehouden met de verdunding.

Storingen:

Chloraten en bromaten leiden tot witte plekken op het testpapier. Door het toevoegen van natriumdithionaat (Na₂S₂O₄) kunnen de storingen worden verholpen. Het aantonen van fluoride wordt daardoor niet negatief beïnvloed.

Sulfaat in zeer grote hoeveelheden leidt eveneens tot lichte plekken. Door het toevoegen van bariumchloride (BaCl₂) kan de sulfaat-storing worden verholpen.

Bij sterk verkleurde oplossingen dient rekening te worden gehouden met de eigen kleur van de oplossing bij de beoordeling van de fluoride-reactie.

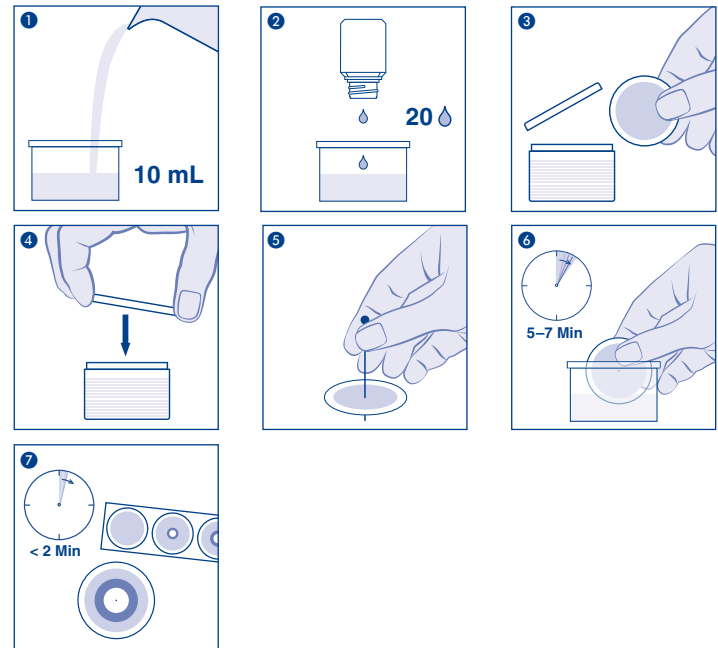
Verwijdering:

De gebruikte analyse-aanzetsels kunnen met leidingwater via de riolering naar de plaatselijke afvalwaterbehandelingsinstallatie worden afgevoerd. Het gebruikte teststrips in huishoudelijk afval verwerken.

Opslagvoorwaarden:

Testplaatjes tegen zonlicht en vocht beschermen. Het blikje koel en droog bewaren (opslagtemperatuur 4–30 °C).

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valenciennr Str. 11 · 52355 Düren · Duitsland
Tel.: +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
!	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	!	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
!	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	!	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
!	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	!	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		